

# Podręcznik użytkownika

Wersja 2.0

The screenshot displays the Thomson Reuters FX trading interface. At the top left is the SGB Spółdzielcza Grupa Bankowa logo. The main area is titled 'THOMSON REUTERS FX' and contains several panels for different currency pairs: USD.PLN, EUR.PLN, GBP.PLN, CHF.PLN, SEK.PLN, and NOK.PLN. Each panel shows 'Sprzedaję' (Sell) and 'Kupuję' (Buy) rates, forward points (FWD), and transaction details like 'Dzień Rozliczenia' (Settlement Date) and 'Transakcja' (Transaction) amount.

On the right side, there is an 'OBSERWOWANE' (WATCHLIST) section with a 'Wybierz walutę' (Select currency) dropdown.

At the bottom, there is a 'ZESTAWIENIE' (SUMMARY) table with the following columns: Num..., Data, Godzina, Typ, Okr..., Para wa..., Kle..., W..., Kwota Trans..., Stawka..., Punkty..., Stawka, Klient, Data Roz..., Rachunek, and Status.

# Podręcznik użytkownika

## Spis treści

Spis treści.....	2
Kilka zasad świadomego użytkownika systemu internetowego .....	3
Wymagania techniczne .....	5
Pierwsze logowanie .....	6
Ustawienia .....	7
Zawieranie transakcji walutowych .....	7
Uwagi, informacje dodatkowe .....	7
Wybór pary walutowej, strony transakcji, zawarcie transakcji.....	8
Zawarcie transakcji w trybie indywidualnego zapytania.....	11
Kontrola transakcji (rejestr transakcji), drukowanie potwierdzeń.....	12
Zakończenie pracy, wylogowanie.....	13
Kontakty .....	14

# Podręcznik użytkownika

## Kilka zasad świadomego użytkownika systemu internetowego

Internet ułatwia życie i pozwala oszczędzać czas i pieniądze. Korzystanie z internetu niesie jednak za sobą wiele zagrożeń. Tak jak w życiu codziennym zmuszeni jesteśmy do dbania o bezpieczeństwo własne i swojego majątku, tak korzystając z internetu musimy przestrzegać bezpieczeństwa aby uchronić się przed atakami hakerskimi, kradzieżą danych czy złośliwym wirusem.

Obsługa swoich finansów przez Internet powinna podlegać szczególnej ochronie ze względu na istniejące ryzyko poniesienia wymiernych strat. Korzystanie z niezabezpieczonego komputera podczas korzystania z konta porównać można do pozostawiania otwartego mieszkania lub samochodu.

Poniżej przedstawiamy 5 reguł świadomego Użytkownika internetowych systemów bankowych. Przestrzeganie ich pozwoli istotnie ograniczyć ryzyko niepożądanych skutków włamań do systemów a jednocześnie nie musi wiązać się z żadnymi kosztami.

### 1. Używaj osobistego firewalla

Firewall (zapora przeciwogniowa) pełni funkcję strażnika chroniącego dostęp do komputera. Najczęściej jest to program instalowany w komputerze, umożliwiający blokowanie niechcianych i podejrzanych połączeń, wykrywanie programów szpiegujących albo przesyłających poufne informacje. Dostępne na rynku oprogramowanie tego typu jest często bezpłatne i zawiera wszystkie niezbędne funkcje. Firewall dostępny jest także w większości wersji systemu Windows (już od generacji XP z dodatkiem Service Pack 2) w postaci Zapory systemu Windows.

### 2. Zainstaluj i aktualizuj oprogramowanie antywirusowe

Najczęstsze działania wirusów to: kasowanie i niszczenie danych, rozsyłanie niechcianej poczty, kradzież danych (hasła, numery kart płatniczych), umożliwienie przejęcia kontroli nad komputerem, przekierowywanie połączeń na serwery należące do przestępców, blokowanie komputera.

Program antywirusowy pozwala zwalczać, usuwać oraz zabezpieczać przed wirusami. Większość dostępnych bezpłatnie antywirusów zapewnia wystarczającą ochronę komputera, ważniejsze od tego, jaki antywirus posiadamy jest to, jak często go aktualizujemy. Codziennie pojawia się co najmniej kilkadziesiąt nowych wirusów bądź odmian wirusa, producenci nawet co kilka godzin udostępniają na swoich serwerach aktualizacje. Najlepszym sposobem na zapewnienie ciągłej ochrony przed najnowszymi wirusami jest włączenie w programie antywirusowym aktualizacji automatycznych, co umożliwi ściągnięcie ich zaraz po opublikowaniu.

Należy także zwrócić uwagę na to, aby antywirus posiadał włączoną opcję skanowania ruchu internetowego z/do komputera (łącznie ze skanowaniem poczty przychodzącej i wychodzącej) a także cyklicznie sprawdzał system pod kątem obecności wirusów (np. raz w tygodniu).

# Podręcznik użytkownika

## 3. Instaluj 'łatki - patch' na system operacyjny

Żaden system operacyjny nie jest doskonały. Ciągłe wykrywane są luki, które mogą umożliwić skuteczny atak i spowodować straty użytkownika. Producenci oprogramowania bardzo często tworzą 'łatki' na system, które po zainstalowaniu pozwalają pozbyć się luki. Dlatego bardzo ważnym staje się fakt częstego wgrywania poprawek do systemu.

Zalecane jest takie skonfigurowanie systemu (W przypadku Windows - moduł 'Aktualizacje automatyczne') aby on sam dbał o pobieranie aktualizacji ze strony producenta, zaraz po ich publikacji.

Aby zoptymalizować bezpieczeństwo związane z użytkowaniem systemu operacyjnego należy jak najrzadziej korzystać z trybu logowania na konto Administratora Systemu. Standardowe czynności w systemie, takie jak kopiowanie plików, korzystanie z internetu, poczty elektronicznej, czy edytora tekstu można wykonywać na dodatkowo założonym koncie Użytkownika. Dodatkowo założonym – bo domyślnie założony przez system Windows użytkownik ma prawa administratora. Konto Użytkownika bez praw administratora dzięki swym ograniczeniom może uniemożliwić lub znacznie utrudnić próby włamań, instalowania złośliwego oprogramowania czy przejęcia kontroli.

## 4. Chroń swoje dane

Pamiętaj, że dane do logowania do systemu którymi dysponujesz tj. Identyfikator i Hasło, umożliwiają przeprowadzenie transakcji na Twoim koncie. Jeżeli je ujawnisz ktoś może to wykorzystać.

- nie zapisuj nigdzie hasła do logowania, miej je tylko w swojej głowie i nie ujawniaj go nikomu,
- korzystaj tylko ze sprawdzonych i pewnych komputerów – nie loguj się na konto w kawiarence internetowej czy ogólnodostępnych komputerach w firmie,
- ignoruj wiadomości e-mail, w których nadawca podszywając się pod bank informuje o konieczności podania (np. w celach weryfikacyjnych) poufnych danych na stronie, do której podany jest link. W rzeczywistości strona ta jest często fałszywa, zaś oszuści wchodzą w posiadanie danych, dzięki którym realizują transakcje.

## 5. Zawsze sprawdzaj czy jesteś na właściwej stronie

Przed każdym zalogowaniem do serwisu internetowego sprawdź czy strona, na którą wchodzisz jest w rzeczywistości stroną Banku. Zdarzają się sytuacje, gdy hakerzy wykorzystując luki w oprogramowaniu lub niedostateczne zabezpieczenie komputera podstawiają fałszywą stronę imitującą stronę banku co pozwala przejąć poufne dane.

## Podręcznik użytkownika

- Sprawdź czy połączenie z bankiem jest szyfrowane – adres strony powinien rozpoczynać się od **https://** a nie **http://**, dodatkowo obok paska adresu lub w prawym dolnym rogu okna przeglądarki powinien pojawić się żółty symbol kłódki, w niektórych przeglądarkach pasek z adresem lub część paska jest podświetlana na zielono,
- sprawdź dane certyfikatu bezpieczeństwa serwisu (jeżeli nie wiesz jak, dowiedz się w Pomocy dla swojej przeglądarki jak sprawdzić certyfikat strony),
- czytaj informacje o alertach bezpieczeństwa, nie ignoruj komunikatów o błędnym certyfikacie,
- nie ignoruj zaobserwowanych różnic w wyglądzie strony lub w żądanych przez system danych.

### Wymagania techniczne

#### Komputer:

- procesor min. 1,7 Ghz,
- pamięć min. RAM 2GB,
- dostępna przestrzeń dyskowa min. 500 Mb

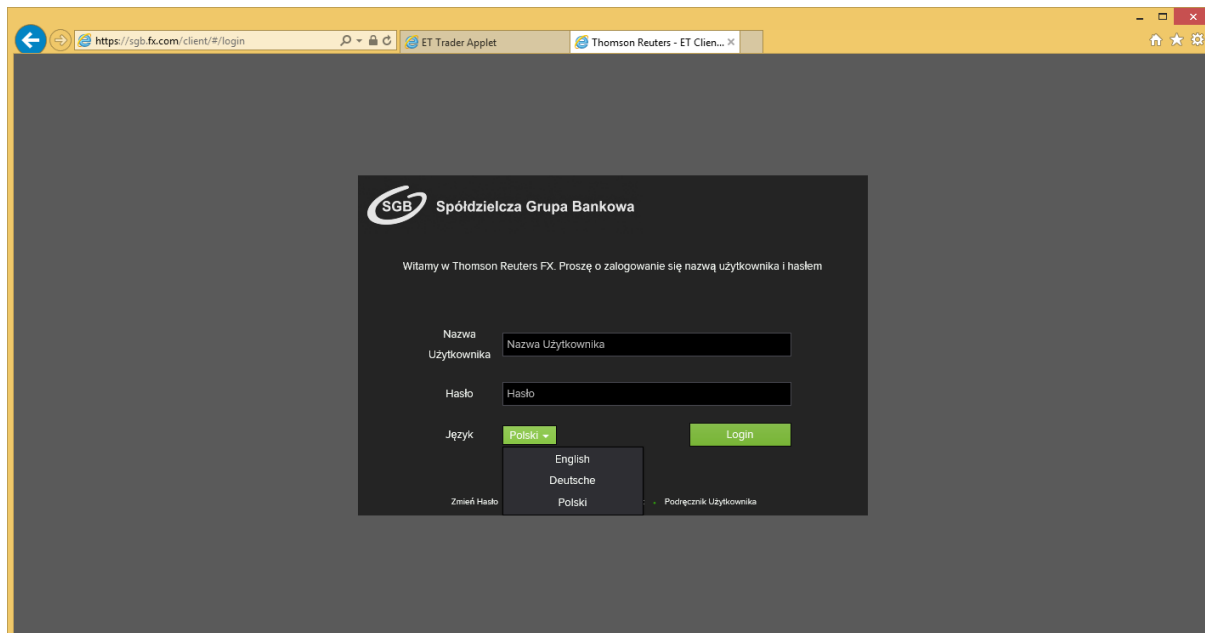
#### Oprogramowanie:

- OS: Microsoft Windows XP SP2+, Windows 7 SP1+ & Windows 8 SP1+,
- Przeglądarka: Microsoft Internet Explorer 8+, Mozilla Firefox, Chrome.

# Podręcznik użytkownika

## Pierwsze logowanie

Otwórz przeglądarkę i wpisz adres: <https://sgb.fx.com/client/#/login>



W zależności od preferencji, wybierz język obsługi. Dla komfortu użytkowników jest przygotowana polskojęzyczna wersja oprogramowania.

Wpisz nazwę użytkownika podaną w załączniku nr 2 do umowy zawierania transakcji wymiany walutowej z natychmiastową dostawą walut przez platformę internetową SGB dla klientów instytucjonalnych oraz oddzielnie dostarczone hasło.

Zwróć uwagę na małe / wielkie litery. Nazwa użytkownika jest nadawana wielkimi literami.

**Uwaga!**

Dostarczone hasło jest jednorazowe, system wymusi jego zmianę. Masz 5 prób na zalogowanie się, przy 6-tej próbie system z przyczyn bezpieczeństwa zostanie zablokowany.

W przypadku niepowodzenia zmiany lub zablokowania systemu skontaktuj się z Infolinią SGB Bank S.A. pod numerem telefonu:

**(+48) 61 647 28 46**

**800 888 888** (bezpłatne połączenie)

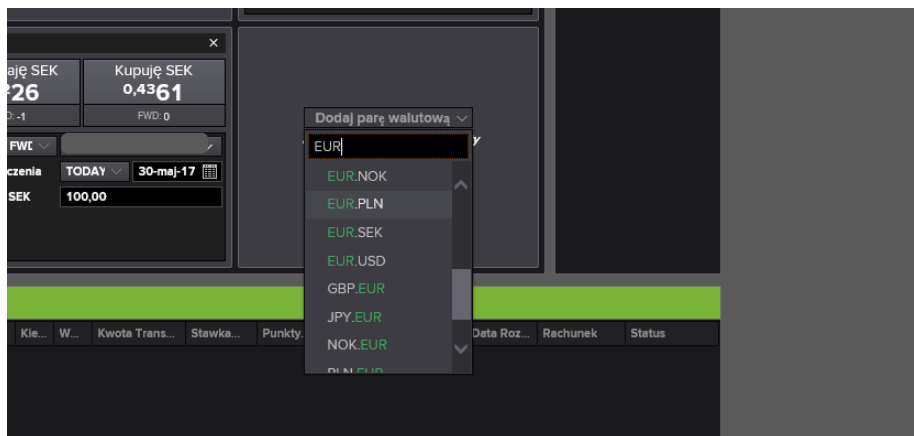
# Podręcznik użytkownika

## Ustawienia

Po poprawnym zalogowaniu pojawi się ekran z kwotowaniami kursów walut.

Na ekranie dostępne będą te pary walutowe, które można konfigurować wg własnych potrzeb. Platforma internetowa umożliwi wymianę walut do PLN np. EUR/PLN, USD/PLN, GBP/PLN, DKK/PLN, SEK/PLN, NOK/PLN, CZK/PLN. Wymiana krzyżowa nie jest możliwa np. EUR/USD, EUR/SEK, GBP/USD.

**Transakcje wymiany walut możesz zawierać tylko w walutach zdefiniowanych w umowie.**



Ustawiając ekran z parami walutowymi otrzymujesz gotowy widok umożliwiający obserwowanie kursów walut. Natomiast zawieranie transakcji możliwe jest tylko na walutach, których rachunki wymienione są w umowie z SGB Bankiem.

Ekran możesz zawsze zmienić, dopasować do swoich wymagań.

Proponujemy tworzyć pary walutowe zgodnie z konwencją, gdzie walutą bazową jest: EUR, USD, SEK, NOK, CZK, DKK a walutą niebazową PLN np. EUR/PLN, USD/PLN, GBP/PLN, NOK/PLN.

## Zawieranie transakcji walutowych

### Uwagi, informacje dodatkowe

Prezentowane na ekranie widełki (spread) pomiędzy kupnem a sprzedażą waluty dotyczą najniższych kwot transakcji możliwych do przeprowadzenia przez Platformę SGB. Otrzymanie lepszego kwotowania możesz uzyskać po wybraniu wyższej kwoty wymiany.

Platforma SGB jest dostępna w godzinach 8:30-16:00 z zastrzeżeniem, że godziny funkcjonowania są dopasowane do możliwości rozliczeniowych Banku, w którym posiadasz rachunki bieżące i mogą się zmienić w ramach komunikatu Banku.

## Podręcznik użytkownika

W przypadku niemożności przeprowadzenia transakcji wymiany walut z przyczyn technicznych skontaktuj się z Departamentem Skarbu SGB Bank w celu zawarcia transakcji telefonicznie.

Kontakt:

- (+48) 61 63 12 129

- (+48) 61 85 62 331

Możesz zawrzeć transakcję do **wysokości salda na rachunku**.

Jeśli na Twoim koncie nie będzie wystarczającej kwoty do rozliczenia transakcji walutowej, nie będziesz mógł przeprowadzić takiej transakcji.

### Wybór pary walutowej, strony transakcji, zawarcie transakcji

Transakcje mogą być zawierane z datą waluty (realizacji) dziś na dziś (**TODAY**). Należy wybrać datę waluty równą dacie zawierania transakcji.

Dla przykładu prezentujemy transakcję zakupu USD za PLN. Dla transakcji sprzedaży waluty zasady są analogiczne.

Wybierz żadaną parę walutową np. **USD.PLN**.

**Chcąc kupić USD:**

- wpisz żadaną kwotę USD (minimum to 100),



- kliknij w „Kupuję USD”,

- kliknij „Submit”,



## Podręcznik użytkownika



- otrzymasz propozycję cenową aktualną przez 20 sekund. O upływie czasu jesteś informowany przez przesuwający się pasek,

**Uwaga!** W celu zapewnienia jak najbardziej rynkowych/aktualnych kursów, czas do podjęcia decyzji o zawarciu transakcji jest ograniczony i o pozostałym czasie do decyzji jesteś informowany na przesuwającym się pasku.

Jeśli nie zdążyłeś zawrzeć transakcji walutowej w przeznaczonym czasie, zadaj jeszcze raz pytanie o kurs.

- jeśli nie akceptujesz propozycji - kliknij „Reject”,

- niewykonanie żadnej operacji skutkować będzie wygaśnięciem operacji,



- podjęcie następnych prób zawarcie transakcji możliwa będzie po kliknięciu w „Close”,

- jeśli akceptujesz propozycję – kliknij ponownie klawisz „Kupuję USD”,

- o zawartej transakcji zostaniesz poinformowany komunikatem – „Kupiłem USD” oraz w części z zestawieniami komunikatem o nowej transakcji,

- po zaakceptowaniu kursu transakcja jest zawarta i automatycznie rozliczana poprzez ustanowione rachunki bankowe. **Transakcja jest zawarta nieodwołalnie.**

# Podręcznik użytkownika

**SGB Spółdzielcza Grupa Bankowa**

**THOMSON REUTERS FX**

**OBSERWOWANE**

**USD.PLN** ID: 14524

Kupięm USD **3,7474**  
SPOT: 3,7474

Transakcja FWI  
Dzień Rozliczenia TODAY 30-maj-17  
Kupno USD 100,00  
Sprzedaż PLN 374,74

Zamknij Wydrukuj

**EUR.PLN**

Sprzedaję EUR **4,1703** Kupuję EUR **4,1833**  
FWD: -6 FWD: -4

Transakcja FWI  
Dzień Rozliczenia TODAY 30-maj-17  
Transakcja EUR 100,00

**GBP.PLN**

Sprzedaję GBP **4,8042** Kupuję GBP **4,8187**  
FWD: -5 FWD: -1

Transakcja FWI  
Dzień Rozliczenia TODAY 30-maj-17  
Transakcja GBP 100,00

**CHF.PLN**

Sprzedaję CHF **3,8281** Kupuję CHF **3,8319**  
FWD: -7 FWD: -4

Transakcja FWI  
Dzień Rozliczenia TODAY 30-maj-17  
Transakcja CHF 100,00

**SEK.PLN**

Sprzedaję SEK **0,4214** Kupuję SEK **0,4349**  
FWD: -1 FWD: 0

Transakcja FWI  
Dzień Rozliczenia TODAY 30-maj-17  
Transakcja SEK 100,00

Dodaj parę walutową  
Przełącznij Parę walutową z listy Obserwowanych

**ZESTAWIENIE 14508**

Num...	Data	Godzina	Typ	Okr...	Para wa...	Kle...	W...	Kwota Trans...	Stawka...	Punkty...	Stawka	Klient	Detr...	Rachunek	Status
14524	30-maj-17	12:04:07	FORWARD	TO...	USD.PLN	Ku...	USD	100,00	3,7474	0	3,7474		30-maj-17		Transakcja za...
14510	30-maj-17	11:01:07	FORWARD	TO...	USD.PLN	Ku...	USD	100,00	3,7542	0	3,7542		30-maj-17		Transakcja za...
14509	30-maj-17	10:56:35	FORWARD	TO...	USD.PLN	Spr...	USD	100,00	3,7396	-1	3,7395		30-maj-17		Transakcja za...

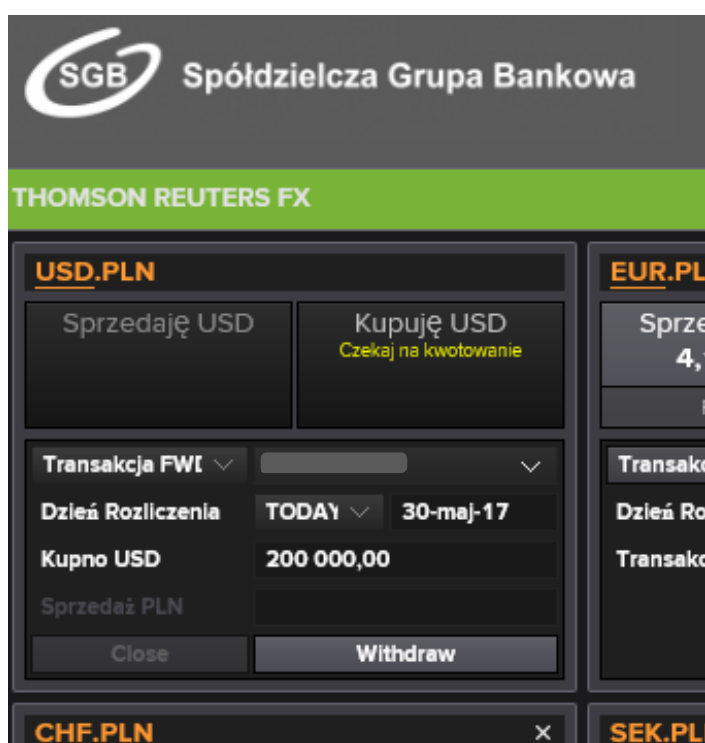
# Podręcznik użytkownika

## Zawarcie transakcji w trybie indywidualnego zapytania

Uwaga!

W przypadku zapytań o kursy walutowe na kwoty wyższe niż 150.000 EUR przechodzisz w tryb indywidualnego zapytania tj. pracownik Departamentu Skarbu zaproponuje indywidualny kurs (wysokość kwoty zapytania indywidualnego może ulec zmianie w komunikacie Banku).

Kwoty progowe indywidualnych zapytań mogą się zmieniać w zależności od sytuacji na rynkach finansowych.



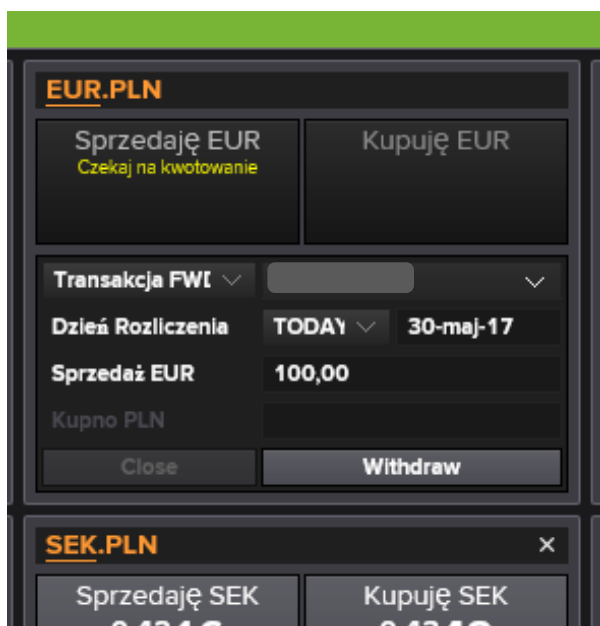
Wpisz kwotę transakcji i zapytaj o cenę. Zobaczysz komunikat (jak wyżej – Czekaj na kwotowanie).

Po otrzymaniu propozycji kursu, możesz zawrzeć transakcję albo odrzucić propozycję kursu.

Jeśli na Twoim koncie nie będzie wystarczającej kwoty do rozliczenia transakcji walutowej, transakcja nie będzie rozliczona raz będzie widoczny komunikat – „Czekaj na kwotowanie”.

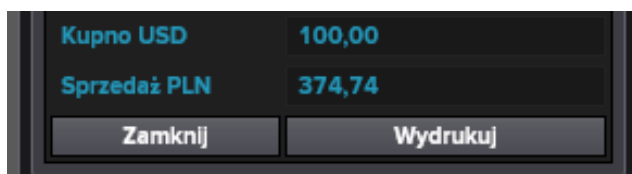
Nie ma możliwości chatu z pracownikiem Departamentu Skarbu.

# Podręcznik użytkownika

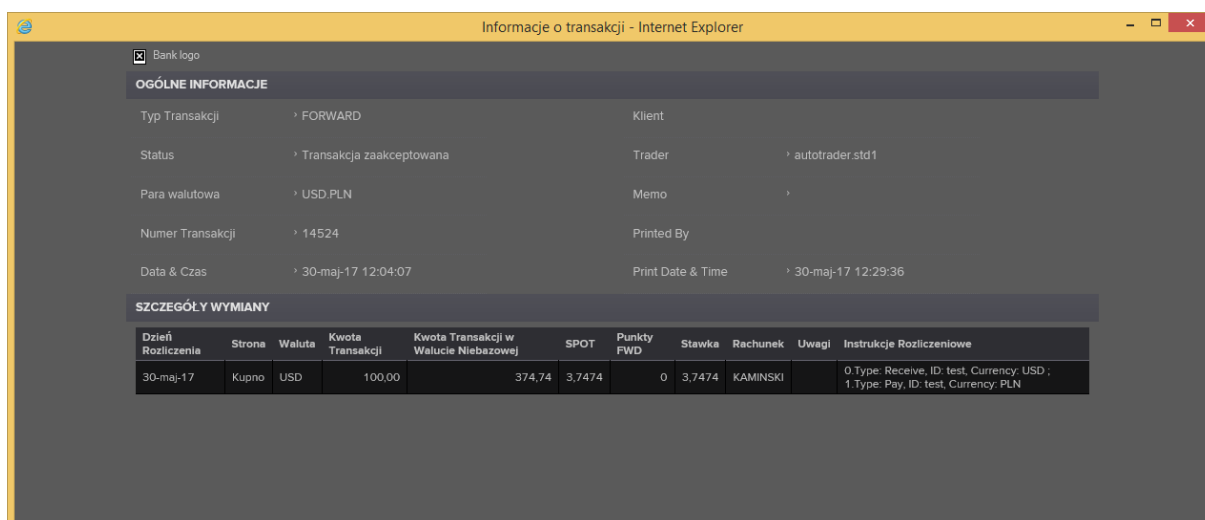


## Kontrola transakcji (rejestr transakcji), drukowanie potwierdzeń.

Jeśli chcesz wydrukować detale transakcji kliknij „Wydrukuj”.



Zakres detali o transakcyjnych.



# Podręcznik użytkownika

W trakcie otwartej sesji możesz sprawdzić detale zawartych transakcji, klikając na pasek transakcji.

The screenshot displays two panels for currency trading: CHF.PLN and SEK.PLN. Each panel shows bid and ask prices, forward points (FWD), and transaction details like 'Dzień Rozliczenia' (settlement date) and 'Transakcja' (transaction amount). Below these panels is a table titled 'ZESTAWIENIE' (Statement) with columns for transaction number, date, time, type, currency, and status.

Num...	Data	Godzina	Typ	Okr...	Para wa...	Kle...	W...	Kwota Trans...	Stawka...	Punkty...	Stawka	Klient	Data Roz...	Rachunek	Status
14524	30-maj-17	12:04:07	FORWARD	TO...	USD.PLN	Ku...	USD	100,00	3,7474	0	3,7474		30-maj-17		Transakcja za...
14510	30-maj-17	11:01:07	FORWARD	TO...	USD.PLN	Ku...	USD	100,00	3,7542	0	3,7542		30-maj-17		Transakcja za...
14509	30-maj-17	10:56:35	FORWARD	TO...	USD.PLN	Spr...	USD	100,00	3,7396	-1	3,7395		30-maj-17		Transakcja za...

Wyświetlą się parametry w poniższej formie,

This screenshot shows the detailed view of a transaction. On the left, there are fields for 'Typ Transakcji' (Transaction Type: FORWARD), 'Status' (Transaction receipt), 'Para walutowa' (Currency pair: USD.PLN), and 'Dzień Rozliczenia' (Settlement date: 30-maj-17 (TODAY)). On the right, a table provides further details:

Dzień Rozliczenia	Strona	Waluta	Kwota Transakcji	Kwota Transakcji w Walucie Niebazowej	SPOT	Punkty FWD	Stawka	Rachunek
30-maj-17	Kupno	USD	100,00	375,42	3,7542	0	3,7542	

## Zakończenie pracy, wylogowanie.

The screenshot shows a user menu in the top right corner of the application. The menu items are 'Ustawienia' (Settings), 'Info', 'Wyloguj się' (Logout), and 'Wybierz walutę' (Select currency). A large white arrow points directly to the 'Wyloguj się' option.

W górnym prawym górnym rogu najeżdź na ikonę „Wyloguj się”.

# Podręcznik użytkownika

## Kontakty

Pracownicy Departamentu Skarbu:

- (+48) 61 63 12 129

- (+48) 61 85 62 331

Infolinia SGB Bank S.A. :

**800 888 888** (bezpłatne połączenie)

**(+48) 61 647 28 46**